

Quaderns consacre le numéro 240 aux transformations urbaines qui se produisent actuellement dans la ville de Barcelone et dans sa région métropolitaine. Le dernier numéro de la revue consacré exclusivement à Barcelone date de 1991, soit un an avant les jeux olympiques, et 2004 est la date à laquelle, comme on le sait, se célébrera le Forum universel des Cultures. D'un côté, un intervalle de douze ans est suffisant pour envisager une réflexion actualisée sur la ville, tout spécialement lorsque la transformation physique d'importantes zones telles que celles du Besòs, de la Zona Franca, de La Sagrera et de Poblenou est imminente. Une simple comparaison entre ce moment pré-Jeux olympiques et cet autre moment, pré-Forum, permet en plus de détecter des changements évidents non seulement quant à l'incidence de phénomènes tels que la migration, le tourisme ou le développement de réseaux, mais aussi quant aux modèles de référence et aux perspectives d'analyse : le modèle de croissance, le modèle de participation citadine, le modèle environnemental.

Nous avons fréquemment défini le *Quaderns* actuel comme un territoire narratif et critique, un espace dans lequel une série de documents textuels et visuels dressent une topographie discursive générant la possibilité d'itinéraires non immédiats pour les idées et les formes. La construction de cet espace narratif tentait de déployer des rythmes et des distances qui sont parcourus et interpellés librement par le lecteur. De ce point de vue, la superposition qui se produit dans ce numéro entre le territoire discursif de la revue et l'environnement physique de la plus grande partie des lecteurs nous semble indiscutablement être une situation appropriée pour vérifier le degré d'opérativité de cet espace de réflexion. *Carnet d'ici* est le dernier numéro avant le changement de l'équipe éditoriale qui dirige la revue. Au cours de ces quatre années, nous avons développé une série de cycles thématiques regroupés sur deux ou trois numéros, pas toujours consécutifs : un cycle sur l'échelle, l'analyse trans-échelles de questions telles que l'environnement (*Les échelles de la durabilité*), le logement (*Habituellement*) et la mobilité (*En transit*) ; un cycle sur la différence, l'étude comparative, dans des contextes différents, d'un même type d'espace ; l'espace intime (*L'intime*), l'espace public urbain (*Paysages urbains*) et la frontière (*Frontières*) ; un cycle sur l'usage en tant que concept de base permettant de comprendre le territoire et l'espace urbain (*Terre usagée, Ville usagée I, Ville usagée II*) ; deux numéros sur la progressive confusion du binôme travail-loisir (*Fumée d'usine, Temps délivré*) ; deux numéros encore sur la densité spécifique de l'urbain et ses deux pôles dysfonctionnels, l'un par insuffisance (*L'inconscient suburbain*) et l'autre par excès (*Hyper-urbain*) ; et un dernier numéro, peut-être le plus subjectif, sur la perception et la modification de l'espace fonctionnant à différentes vitesses et types de mouvements (*Carnet de route*). Demeurent en marge de cette structure-cadre le numéro consacré exclusivement à New York et celui de Barcelone et de sa région métropolitaine.

Nous profitons de cet éditorial pour remercier de leur collaboration tous ceux qui ont contribué à la construction de ce travail collectif. Nous remercions aussi pour leur soutien et leur confiance l'ensemble des architectes, l'institution qui les représente et, tout spécialement, les lecteurs qui ont suivi la revue. Enfin, nous espérons que le travail que nous vous présentons maintenant et qui conclut, pour nous, une étape d'efforts intenses et de temps consacrés à *Quaderns* pourra constituer une incitation à la réflexion critique et au débat sur les thèmes urbains.

Editorial

Quaderns dedica el seu número 240 a les transformacions urbanes que es produeixen actualment a la ciutat de Barcelona i la seva àrea metropolitana. L'últim número de la revista dedicat monogràficament a Barcelona data del 1991, un any abans dels Jocs Olímpics, i el 2004 és l'any de celebració del Fòrum Universal de les Cultures. D'altra banda, un interval de dotze anys és suficient com per plantejar una reflexió actualitzada sobre la ciutat, especialment quan és imminent la transformació física d'importants àrees com la del Besòs, la Zona Franca, la Sagrera i el Poblenou. Una senzilla comparació entre aquell moment preolímpic i aquest moment prefòrum permet a més detectar canvis evidents no sols en la incidència de fenòmens com el migratori, el turístic o el desenvolupament de xarxes, sinó també en els models de referència i les perspectives d'anàlisi: el model de creixement, el model de participació ciutadana, el model ambiental.

Hem definit amb freqüència el *Quaderns* actual com un territori crític narratiu, un espai al qual una sèrie de documents textuais i visuals originen una topografia discursiva que genera la possibilitat d'itineraris no immediats per les idees i les formes. La construcció d'aquest espai narratiu tractaria de desplegar ritmes i distàncies que són recorregudes i interpel·lades lliurement pel lector. Des d'aquest punt de vista, la superposició que es produeix en aquest número entre el territori discursiu de la revista i l'entorn físic de la major part dels lectors no pot deixar de semblar-nos una situació idònia per comprovar el grau d'operativitat d'aquest espai de reflexió. *Quaderns* d'aquí és l'últim número abans del canvi de l'equip editorial que dirigeix la revista. En aquests quatre anys hem desenvolupat una sèrie de cicles temàtics agrupats en forma de tríptics o díptics: un cicle sobre *l'escala*, l'anàlisi transescalar de qüestions com el medi ambient (*Les escales de la sostenibilitat*), l'habitatge (*Habitualment*) i la mobilitat (*En trànsit*); un cicle sobre *la diferència*, l'estudi comparatiu, en contextos diferents, d'una mateixa mena d'espai: l'espai íntim (*L'íntim*), l'espai públic urbà (*Paisatges urbans*) i la frontera (*Fronteres*); un cicle sobre *l'ús* com a concepte bàsic per entendre el territori i l'espai urbà (*Terra usada, Ciutat usada I, Ciutat usada II*); un díptic sobre la progressiva confusió del binomi *treball-oci* (*Fum de fàbrica, Temps lliurat*); un díptic sobre *la densitat* específica d'allò que és urbà i els seus dos pols disfuncionals, un per insuficiència (*L'inconscient suburbà*) i l'altre per excés (*Hiperurbà*); i un últim número, potser el més subjectiu, sobre la percepció i alteració de l'espai operat des de diferents velocitats i formes de moviment (*Quadern de ruta*). Queden al marge d'aquesta estructura marc el monogràfic dedicat a Nova York i aquest de Barcelona i la seva àrea metropolitana.

Aprofitem aquest editorial per agrair la col·laboració de tots aquells que han contribuït a la construcció d'aquest treball col·lectiu, així com el suport i la confiança del conjunt d'arquitectes, de la institució que els representa i, especialment, dels lectors que han seguit la revista. Esperem, finalment, que el treball que us presentem ara i que conclou per a nosaltres una etapa d'intensa dedicació a *Quaderns* sigui un incentiu per a la reflexió crítica i el debat sobre els temes urbans.